

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. Jel'nikov V. Kriptografiya ot papirusa do komp'yutera. M.: ABF, 1997. –
2. Nil's Fergyson, Bryus SHnayer «Prakticheskaya kriptografiya», M.: Izdatel'skiy dom «Vil'yams», 2005g. -424s.
3. Petrov A.A. «Komp'yuternaya bezopasnost'. Kriptograficheskie metodi zashiti», M.: DMK, 2000g. -448s.
4. Koblits N. Kurs teorii chisel v kriptografii. – M., Nauchnoe izdatel'stvo TVP,
5. Maslennikov A. Prakticheskaya kriptografiya BHV – SPb 2003y.
6. SHnayer Bryus. Prikladnaya kriptografiya. Protokoli, algoritmi, ishodnie teksti na yazike Si. Triumf-2002y.

**СОЦИАЛЬНАЯ ИЕРАРХИЯ В АНГЛИЙСКОЙ И КИТАЙСКОЙ
ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ СИСТЕМЫ ОБРАЩЕНИЙ И
КОММУНИКАТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ**

Маликишеева Лаззат Бауыржан кызы
Студентка 1 курса Каракалпакского государственного университета имени
Бердаха, Факультет иностранных языков,
Сейтжанова Луиза Тахировна
Научный руководитель, преподаватель в Каракалпакском государственном
университете имени Бердаха, Факультет иностранных языков,

Аннотация: В статье проводится сравнительный анализ проявления социальной иерархии в английской и китайской лингвокультурах. Особое внимание уделено системе обращений, грамматическим конструкциям и коммуникативным стратегиям, отражающим социальные роли и статусные различия в обоих языках. Анализ основан на конфуцианских ценностях, лежащих в основе китайской культуры, и демократических принципах, характерных для англоязычных стран. Выявлены ключевые различия в выражении уважения, формальности и степени социального дистанцирования в различных коммуникативных ситуациях. Сделаны выводы о значимости культурных факторов в формировании и развитии языковой иерархии.

Ключевые слова: социальная иерархия, лингвокультура, китайский язык, английский язык, система обращений, грамматические конструкции, коммуникативные стратегии, конфуцианские ценности, вежливость в языке, глобализация и язык, интернет-сленг, формальность и неформальность, межкультурная коммуникация, языковой этикет, культурные различия

Введение. Иерархия — это система распределения ролей и статусов, основанная на подчинении одних элементов другим. В социальном контексте иерархия регулирует отношения между членами общества, определяя их права, обязанности и место в социальной структуре.

В языковом плане иерархия проявляется через выбор речевых стратегий, использование формальных и неформальных обращений, соблюдение субординации и демонстрацию уважения к социальному статусу собеседника. В зависимости от культурных ценностей разных народов, способы выражения иерархии в языке могут существенно различаться.

Социальная иерархия и культурные ценности играют значительную роль в формировании языковых норм и правил речевого поведения. В китайской и английской лингвокультурах иерархия выражается по-разному, что обусловлено различиями в историческом, философском и социальном контексте. В китайской культуре, основанной на конфуцианских принципах, важны уважение к старшим, соблюдение субординации и акцент на коллективизм. В

англоязычной культуре, напротив, наблюдается стремление к демократизации общения, что выражается в более равноправных и неформальных речевых стратегиях.

Цель данной статьи — провести сравнительный анализ проявлений социальной иерархии в английской и китайской лингвокультурах, с акцентом на систему обращений, грамматические особенности и коммуникативные стратегии.

Социальный статус и система обращений играют важную роль в формировании языковых норм и речевого этикета. Как в китайской, так и в английской лингвокультурах система обращений отражает степень формальности общения, социальное положение собеседников, их возраст и степень близости. Однако существуют значительные различия между тем, как это реализуется в каждом из языков

В китайской культуре сформировалась сложная система семейных обращений, основанная на уважении к возрасту, статусу и родственным связям. Такая детализированная структура является отражением конфуцианских ценностей, согласно которым ключевую роль в социальной иерархии играет четкое распределение ролей внутри семьи. Разграничение обращений к бабушкам и дедушкам, дядям и тетям, а также к братьям и сестрам по линиям родства обусловлено патриархальными традициями и коллективистским характером китайского общества.

В конфуцианстве важны пять ключевых отношений (五伦, wǔ lún), и первое из них — это отношения между родителями и детьми. Важно подчеркивать статус каждого члена семьи, чтобы показать уважение к старшим и соблюсти иерархию. Например:

- 爷爷 (yéye) — дедушка по отцовской линии.
- 奶奶 (nǎinai) — бабушка по отцовской линии.
- 外公 (wàigōng) — дедушка по материнской линии.
- 外婆 (wàipó) — бабушка по материнской линии. Здесь добавляется иероглиф 外 (wài, «внешний»), чтобы обозначить, что они относятся к семье матери и имеют другой статус.
- 哥哥 (gēge) — старший брат, а 弟弟 (dìdi) — младший брат.
- 叔叔 (shūshu) — младший брат отца.
- 伯伯 (bóbo) — старший брат отца.
- 舅舅 (jiùjiu) — брат матери (обращение к дяде по материнской линии).
- 姑姑 (gūgu) — сестра отца.
- 阿姨 (āyí) — сестра матери.

В древнем Китае большое значение придавалось кланам (大家庭, dà jiātíng — «большая семья»), где в одном доме могли жить несколько поколений родственников. Для поддержания порядка и уважения к старшим в таких больших семьях важно было уточнять, кто кем является и какое место занимает в иерархии. Например, в разговоре, если кто-то упоминает «姐姐» (jiějie), сразу понятно, что речь идет о старшей сестре, а не о младшей. Это снижает риск недоразумений и подчеркивает уважение к старшему поколению.

Таким образом, сложная система семейных обращений в китайском языке обусловлена конфуцианскими ценностями, патриархальной структурой семьи и коллективистской культурой. Она отражает глубокое уважение к старшим, разную степень близости родственников и важность иерархии в семье. Это помогает поддерживать гармонию и четкое распределение ролей внутри семьи, что на протяжении веков оставалось основой китайского общества.

В официальной обстановке также сохраняется иерархичность в обращениях. Используются обращения, основанные на должностях и статусе:

- 老师 (lǎoshī) — учитель,
- 经理 (jīnglǐ) — менеджер,

- 老板 (*lǎobǎn*) — начальник, босс.
- 教授 (*jiàoshòu*) — профессор.

Особое внимание уделяется использованию местоимений. Например, 您 (*nín*) является уважительной формой местоимения «вы» и употребляется при обращении к старшим, начальству или в официальных контекстах.

В отличие от китайской системы обращений, которая строго регламентирует социальные роли и отражает иерархическую структуру общества, английская система обращений гораздо более гибкая и демократичная. Это связано с историческими и культурными особенностями англоязычных стран, в которых акцент делается на индивидуализме, равенстве и свободе. Тем не менее, в английской лингвокультуре также сохраняется определенная иерархичность, особенно в формальных контекстах, где используются титулы и вежливые формулы.

В англоязычных культурах иерархия в семейных отношениях выражена менее явно, что связано с демократическими и индивидуалистическими ценностями. Семья рассматривается скорее как сообщество равноправных членов, где дети имеют больше свободы, а общение между поколениями носит менее формализованный характер. В английском языке используются универсальные обращения к родственникам, без разделения по линиям родства или возрасту:

- *Grandfather, Grandmother* — дедушка и бабушка (без указания, по какой линии родства).
- *Brother, Sister* — брат и сестра (без уточнения старшинства).

Дети часто обращаются к родителям по имени или используют неформальные термины, такие как *Mom, Dad, Grandpa, Grandma*. Это создаёт более доверительную атмосферу и отражает ориентацию на равенство.

Английская культура акцентирует внимание на индивидуальности, что проявляется в меньшем акценте на возраст и статус. Например, дети могут открыто высказывать своё мнение, что менее характерно для китайской семейной культуры.

Семейные отношения в англоязычных странах развивались в сторону так называемой «nuclear family» — семьи, состоящей только из родителей и детей. В отличие от традиционной китайской семьи, где в одном доме могли жить несколько поколений, англоязычные семьи меньше зависят от расширенных семейных связей (например, дядей, тетей или бабушек и дедушек), что также способствовало упрощению системы обращений.

В официальной и деловой среде английский язык сохраняет элементы социальной иерархии, которые проявляются в использовании титулов и обращений по фамилии. Эти формы подчеркивают уважение к собеседнику и помогают поддерживать профессиональную дистанцию.

Mr. (господин) – используется перед фамилией мужчины.

Mrs. (госпожа) – используется для замужней женщины.

Ms. (госпожа) – универсальное обращение к женщине независимо от её семейного положения.

Dr. (доктор) – используется для лиц с учёной степенью или медицинских работников.

Professor (профессор) – обращение к преподавателям высших учебных заведений.

Использование титулов подчеркивает статус собеседника и помогает поддерживать формальность общения, особенно в академической, дипломатической и профессиональной среде.

Одним из ключевых отличий английского языка от китайского является отсутствие разграничения между «ты» и «вы». В английском языке используется одно универсальное местоимение *you* как для общения с друзьями и ровесниками, так и для общения с начальством или незнакомыми людьми. Это также способствует стиранию социальных границ и упрощению системы обращений.

В профессиональной сфере, особенно в современных компаниях с горизонтальной структурой управления (например, в стартапах и креативных индустриях), наблюдается тенденция к уменьшению социальной дистанции. Начальники и сотрудники могут обращаться друг к другу по имени, что способствует созданию дружелюбной и равноправной атмосферы.

Однако в более традиционных сферах, таких как юриспруденция, медицина и дипломатия, сохраняется более формальная иерархия, где предпочтение отдается обращениям с использованием титулов.

Иерархии в английской и китайской лингвокультурах показал, что язык тесно связан с культурными и социальными нормами общества. В китайском языке иерархия выражена чётко и подробно, что обусловлено влиянием конфуцианских ценностей, ориентированных на уважение к старшим, субординацию и коллективизм. Это проявляется в сложной системе семейных обращений, разграничении родственников по линиям родства, а также в использовании уважительных местоимений и вежливых речевых конструкций.

В английской лингвокультуре, напротив, акцент делается на равенстве и индивидуализме, что находит отражение в более упрощённой системе обращений и отсутствии строгих языковых маркеров иерархии. Здесь преобладает демократичность общения, что выражается в использовании универсальных терминов для родственников, минимальной формализации речевых норм и частом обращении по имени даже в профессиональной среде.

Однако в обоих языках сохраняется важная роль вежливости и уважения к собеседнику, что достигается различными средствами. В китайском языке это уважение выражается через строгое соблюдение иерархии, тогда как в английском языке оно реализуется через использование вежливых формул и смягчающих конструкций, которые помогают поддерживать баланс между уважением и равенством.

Таким образом, различия в языковой иерархии отражают фундаментальные ценности каждого общества и позволяют глубже понять культурные особенности, формирующие межличностные отношения и речевой этикет.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Апресян, Ю. Д. Образ человека в языке: попытка системного описания. — Москва: Языки русской культуры, 1995.
2. Вежицкая, А. Язык. Культура. Познание. — Москва: Русские словари, 1996.
3. Brown, P., & Levinson, S. C. Politeness: Some Universals in Language Usage. — Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
4. Leech, G. N. Principles of Pragmatics. — London: Longman, 1983.
5. Кибрик, А. Е. Концепт и культура: когнитивные и лингвокультурологические аспекты. — Москва: URSS, 2004.
6. Li, C. N., & Thompson, S. A. Mandarin Chinese: A Functional Reference Grammar. — Berkeley: University of California Press, 1981.
7. Hickey, L. Politeness in Europe. — Multilingual Matters, 2005.
8. Zhou, Minglang. Multilingualism in China: The Politics of Writing Reforms for Minority Languages. — New York: Mouton de Gruyter, 2003.
9. Спэнсер-Оти, Х. Культура и коммуникация: прагматический подход. — Санкт-Петербург: Издательство СПбГУ, 2008.
10. Hall, E. T. The Silent Language. — New York: Doubleday, 1959
11. Сейтжанова Луиза Тахировна, & Маликшеева Лаззат Бауыржан кызы,. (2024). ЖАНРОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ КИТАЙСКИХ НОВЕЛЛ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ С АНГЛИЙСКОЙ ЛИТЕРАТУРОЙ. Hamkor Konferensiyalar, 1(7), 418–422. Retrieved from <https://academicsbook.com/index.php/konferensiya/article/view/870>